

CAI
HR
- 2001
C19

Government
Publications

31761 115578247

Canada Volunteerism Initiative. The
report of the national volunteerism
initiative joint table, Executive
summary

CAI
HR
- 2001
C19

The
Value
of One



The
Power
of Many

The
Value
of One



The
Power
of Many



The Canada Volunteerism Initiative

The Report of the National Volunteerism Initiative Joint Table

Executive Summary

Voluntary
Sector



Canada

December 2001

ISBN: CH4-54/2001-1 0-662-66202-4

This complete report is available on the Internet at www.vsi-isbc.ca/eng/cvireport



Printed on recycled paper.

Executive Summary

Introduction

Canada is celebrated for its quality of life and the fundamental values of freedom, respect and community which influence who we are and how we act. Our compassion, dedication to caring for those in need and our sense of togetherness allow us to enjoy times of relative peace and harmony and to navigate turbulent times, confident in our commitment to one another.

The importance of volunteers to our quality of life cannot be overstated. We see them in our hospitals and at our museums; coaching our children in sports and the arts; protecting our communities, the environment and wildlife; providing services for the elderly; helping out in schools; caring for the under-privileged; fighting fires and conducting emergency search and rescue operations; helping out at major events like the Canada Games; giving blood; working in food banks and on the streets with the homeless; as well as sitting on boards of voluntary organizations. Much of our quality of life depends upon the commitment and service of volunteers.

The events of September 11, 2001 shocked people worldwide and eroded some of the trust that Canadians have for one another and their institutions. However, that unthinkable tragedy has also brought the importance of family and community more vividly into focus. The contributions of voluntary organizations and volunteers were clearly visible to people as events unfolded, and many Canadians were moved to participate as they always do in times of crisis. Floods, famine, tornadoes, fires, ice storms and drought have always brought out the force of Canadian generosity.



Forging a New Relationship to Better Serve Canadians

Two years ago, the Government of Canada and the voluntary sector decided to begin a journey of renewal. They jointly established six groups (referred to as "Joint Tables") to examine the various aspects of their relationship. This Voluntary Sector Initiative (VSI) was announced in June 2000. Its goal is to examine new ways of working together and strengthening the relationship between the voluntary sector and the federal government for the benefit of all Canadians.

This report on the *Canada Volunteerism Initiative* (CVI) is the result of the work of one of the VSI Joint Tables. This particular Joint Table focused its efforts on determining how to encourage more Canadians to volunteer with, participate in and contribute to voluntary organizations. It also focused on how to enhance the ability of voluntary organizations to benefit more from the contributions of volunteers. The report highlights what we know and don't know about the state of volunteering in Canada today, and makes recommendations that address some of the obstacles and challenges faced by both volunteers and voluntary organizations.



Canada's Volunteer Force is Eroding

While more than 6.5 million Canadians actively volunteer in over 175,000 voluntary organizations both in Canada and around the world, the *2000 National Survey of Giving, Volunteering and Participating* (NSGVP) tells us that volunteer resources are eroding. One million



fewer Canadians volunteered in 2000 than in 1997. Further, only 7 percent of Canadians contributed 73 percent of volunteer effort in 2000. While this central core of 'super' volunteers is remarkable, dependence on such a small and shrinking number of people is neither wise nor sustainable. Efforts must be made to deepen and extend the pool of volunteers.

The consultations and research conducted by the Joint Table revealed a number of important challenges related to volunteer recruitment, retention, support and recognition. Much needs to be — and can be — done to enhance the capacity of voluntary organizations to administer volunteer resources and attract and retain new volunteers.

The findings and recommendations set out in this report represent an attempt to better understand, sustain and enhance volunteerism in Canada. It is hoped that these recommendations will both reflect and reinforce the values of community, caring and mutual responsibility that continue to define Canada.





Critical Needs and Recommendations

The NSGVP findings, research and consultations with individuals and groups of Canadians all tell us that more needs to be done to help volunteer activity grow and contribute to stronger communities in Canada. There is a need for a coherent, sustained approach to any new investment so that voluntary organizations can plan for the future, maximize their effectiveness and better support the involvement of volunteers.

Each of the recommendations that follow is a part of a continuum of initiatives that, taken together, will strengthen volunteerism, improve the capacity of voluntary organizations to engage and support volunteers, heighten awareness of the contribution of volunteers to Canada's quality of life and encourage more Canadians to volunteer.

Networking and Information Exchange

There is a considerable amount of existing knowledge and experience on practices and issues related to volunteerism across Canada. Often, this information is not readily available, nor easily shared among voluntary organizations. Participants at numerous consultation sessions pointed out the benefit of hearing from others in the session. This was particularly so in the session with representatives from rural Canada. Management expertise developed in one type of voluntary organization — health organizations for example — may be easily adapted for use in other types of organizations. Likewise, tools, resources and ideas that address volunteer mobilization skills need to be widely distributed and



supported by training, consultation and peer support.

Technology gives us the ability to improve information-sharing, but technology alone is not sufficient. Voluntary sector leaders, governance volunteers and individual volunteers have confirmed that personal interaction, networking and exchange — followed up with technology support — are the best ways to achieve a transfer of knowledge from organization to organization, and from person to person.

During consultations, strong support emerged for local development activities — such as establishing local networks, improving access to training and consultation, and providing more opportunities for discussion and resource exchange — supported by regional and national expertise.

- ▶ **It is recommended that regionally based, nationally connected volunteer resource networks be established. These networks would be mandated to provide a range of capacity/knowledge-building services to grassroots organizations.**

- ▶ **Together, these networks would form a leadership resource to support and enable the establishment of similar, community-based networks around volunteer development. These networks should be developed by enhancing existing organizations.**



Research and Innovative Projects

Seventy-three percent of all volunteer effort in Canada is provided by only 7 percent of all Canadians.

We need to further our understanding of why this is the case. We need to find out why Canadians do, or do not, volunteer. What factors or practices encourage and sustain volunteering? What are the best ways to recognize and celebrate volunteer contributions?

A thorough analysis of research needs related to volunteerism was carried out during 2001, the International Year of Volunteers, and many serious knowledge gaps were identified. As well, an environmental scan on volunteering and improving volunteering carried out for the Joint Table in the spring of 2001 identified several areas in need of further investigation, including the social and economic value of volunteering to volunteers, the community and the government; the nature of the demand for volunteers; and employer support for volunteering.



A sustained investment in research on volunteerism will increase our understanding of volunteering and allow for the development of tools, resources and methods that enhance the ability of Canadians to participate as volunteers. As well, the results of the research must be made available to those who need it. This can be accomplished through the volunteer resource network outlined earlier.

There is an equally urgent need to develop and test new methods for encouraging, sustaining and supporting volunteerism for the future. Community organizations need support to try out locally



relevant strategies that will strengthen volunteerism and community engagement.

Pilot projects could focus on important population segments such as youth and seniors, and enable groups such as Aboriginal peoples and new Canadians to develop culturally appropriate strategies for their communities. What is learned from successful projects could then be more broadly applied throughout Canadian society. These approaches will encourage a stronger link between research, learning, and knowledge application, leading to more concrete results.

- ▶ **It is recommended that resources be dedicated to analysis and research that will improve our knowledge about, and understanding of, the dynamics of volunteerism in Canada, and that the resulting knowledge be clearly presented and broadly disseminated.**

- ▶ **Further, it is recommended that resources be dedicated to enabling innovative pilot projects at the community level.**

Promotion, Recognition and Outreach

Volunteerism in Canada cannot be taken for granted, nor will it flourish without broad awareness of its many contributions and the importance of the voluntary sector organizations that support it. The benefits of volunteerism and the contributions of millions of volunteers need to be recognized, supported and celebrated. Without sufficient recognition or understanding of the investment of time, energy, commitment, expertise and excellence of



volunteers, we risk weakening this vital force that builds community in Canada.

The International Year of Volunteers provided the opportunity to begin raising awareness and appreciation for the individuals and organizations engaged in voluntary activities in our communities. However, the activities of this past year alone will not result in broad awareness and increased understanding of the efforts of volunteers or the voluntary sector, nor increase engagement in volunteering throughout Canada.

A sustained recognition, awareness, promotion and outreach campaign is required to ensure that volunteerism and civic participation are recognized as basic elements of Canada's way of life and that the efforts of volunteers are acknowledged and applauded. At the same time, the campaign would encourage more Canadians to volunteer.

- ▶ **It is recommended that a multi-year campaign of promotion, recognition and outreach be developed and implemented to help Canadians better understand and appreciate volunteer activity and encourage them to volunteer.**



Leadership and Engagement

The goals of the Joint Table were to examine what is needed to encourage volunteerism and improve the capacity of organizations to benefit from the contribution of volunteers. The Joint Table was asked to undertake this work in order to ensure a lasting legacy to the International Year of Volunteers. Canadians have told us that a



lasting legacy requires ongoing leadership and broad engagement across our society.

Throughout the work of the Joint Table, and especially during the consultations, participants talked about the pressing need for a continuing, high-level dialogue about the role of volunteerism in building the kind of society Canadians want for the years ahead.

The voluntary sector, private sector and all orders of government currently work with groups and individuals towards the goal of stronger communities. Working together, Canadians must define what is required to sustain the health and vibrancy of volunteerism and voluntary organizations as core contributors to Canada's quality of life, the strength of its communities, and the bonds of its shared citizenship.

All sectors (voluntary and private sectors, government, academe) and individual Canadians must work together to engage in a dialogue to achieve this objective. The ultimate effectiveness of the recommendations set out in this report depends on this important national dialogue.

- ▶ **It is recommended that a forum be established to lead the involvement of all sectors in this work.**

The recommendations presented here cannot solve all of the challenges that volunteers and voluntary organizations face. However, these recommendations respond to a number of those challenges in a measured and practical manner. The *Canada Volunteerism Initiative* can be a first – but crucial – step in a journey of renewal and partnership between the Government of Canada and the voluntary sector.

Les recommandations formulées ici n'apportent pas de solution à tous les défis auxquels les bénévoles et les organismes bénévoles sont confrontés. Par contre, elles répondent à plusieurs de ces défis de façon appropriée et pratique. L'initiative canadienne sur le bénévolat pourrait se révéler un premier pas, néanmoins crucial, sur le chemin du renouveau et d'un partenariat plus productif entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire.

Les secteurs dans ce travail.

Il est recommandé qu'un forum soit établi pour exercer un leadership visant à susciter la participation de tous

objecif. L'efficacité des recommandations formulées dans le présent rapport reposent sur l'établissement de cet important dialogue national.



Leadership et engagement

La Table conjugiente avait pour objectifs d'examiner les mesures à prendre pour inciter les Canadiens à faire du bénévolat et pour faire en sorte que les organismes tirerent un meilleur parti de la contribution des bénévoles. Son travail devait constituer un legs durable, dans la foulée de l'Année internationale des volontaires. Des Canadiens nous ont indiqué qu'un legs durable nécessitait l'exercice continu d'un leadership et un vaste engagement dans notre société.

Tout au long des travaux de la Table conjugiente, et plus particulièrement durant les consultations, les participants ont signalé le pressant besoin d'engager les Canadiens dans un dialogue continu visant à définir, pour les années à venir, le type de société que nous voulons.

Le secteur bénévole et communautaire, le secteur privé et tous les gouvernements travaillent actuellement en collaboration avec des groupes et des particuliers à renforcer nos collectivités. Ensemble, les Canadiens doivent définir ce dont nous avons besoin pour soutenir le dynamisme de l'action à notre qualité de vie, à la vitalité de nos collectivités et à la relation entre la société civile et le gouvernement.



Tous les secteurs, privé, bénévole et communautaire, gouvernemental et de l'enseignement, ainsi que chaque Canadien et Canadienne doivent joindre leurs efforts en vue d'atteindre cet objectif. La contribution est essentielle à notre qualité de vie, à la vitalité de nos collectivités et à la relation entre la société civile et le gouvernement.

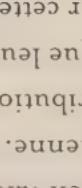
L'Année internationale des volontaires a permis de sensibiliser la population quant à l'enorme travail communautaires dans nos collectivités et de valoriser cette contribution. Or, les activités qui ont eu lieu au cours de l'Année internationale des volontaires ne suffisent pas pour accroître la notoriété du bénévolat et la participation bénévole à travers le Canada.

Il faut mettre en place une campagne soutenue de promotion, de sensibilisation et de recouvrement à ce que le bénévolat et la participation sociale soient reconnus comme des éléments fondamentaux du mode de vie canadien et à ce que les efforts accomplis par les bénévoles soient valorisés et applaudis. Cette campagne permettrait aussi d'inciter davantage de Canadiens à faire du bénévolat.

Il est recommandé qu'une campagne de promotion, de recouvrement et de sensibilisation pluriannuelle soit élaborée et mise en œuvre pour aider les Canadiens à mieux comprendre et apprécier le bénévolat ainsi que pour les inciter à s'y adonner.



La tradition du bénévolat au Canada ne se perpétue pas uniquement sans que l'on reconnaîsse à sa juste valeur les contributions des bénévoles et l'importance des organismes du secteur qui les engagent et leur octroient des contributions de même que leur bénévolat en temps, énergie et savoir-faire, de même que leur engagement et leur réseautage sociaux dans nos collectivités.





Autochtones et les neo-Canadiens de concevoir de stratégies qui leur sont propres. Les mesures qui auraient donné de bons résultats pourraient ensuite être appliquées à travers le Canada. Les liens entre la recherche, l'formation et l'application du savoir seront ainsi raffermis, d'où des résultats plus concrets.

Il est recommandé que des ressources soient consacrées à l'analyse et à la recherche, en vue de renhauiser nos connaissances et notre compréhension relativement aux mécanismes régissant le bénivolat au Canada, et que les résultats de ces travaux soient présentés clairement et diffusés le plus largement possible.

Tout au long de l'Année internationale des volontaires (AIV), on a procédé à une analyse approfondie des besoins en matière de recherche relative au bénévolat et relevé de séries de lacunes sur le plan des connaissances. En outre, l'Analyse du bénévolat et des fagons de l'améliorer, préparée au printemps 2001 par la Table conjugale la valeur sociale et économique qui accorde au bénévolat les demandes adressées aux bénévoles; le soutien des employeurs aux bénévoles, la collectivité et le gouvernement; et la nature des activités bénévoles.

Il y a lieu d'accorder un appui financier soutenu à la recherche en matière de bénévolat afin que nous en saisissions mieux tous les aspects et que nous puissions élaborer des outils, des ressources et des méthodes qui favoriseront la participation bénévole des Canadiens. De plus, il faut diffuser les conclusions de ces recherches afin que tous ceux qui en auraien besoin puissent y avoir accès. Les réseaux de ressources sur le bénévolat mentionnés précédemment pourraient s'acquitter de cette tâche.

Il est tout autant urgent d'élaborer et de mettre à l'essai de nouvelles stratégies pour encourager et appuyer le bénévolat. Les organismes communautaires ont besoin de soutien pour éprouver dans leurs collectivités des stratégies pertinentes qui permettent de renforcer le bénévolat et l'engagement communautaire.

Il y aurait lieu de mettre en œuvre des projets pilotes s'adressant à des groupes importants de la population comme les jeunes et les personnes âgées, ou permettant à des groupes tels que les

Ces réseaux régionaux, interrelés, exerceraient le leadership en vue du soutien et de l'établissement dans les collectivités de réseaux semblables pour favoriser le développement des bénévoles. Ces réseaux locaux auraient l'avantage à être structures à partir d'organismes existants.

Il est recommandé que soient mis en place des réseaux régionaux de ressources sur le bénévolat à l'échelle nationale. Ces réseaux auront pour mandat d'offrir une gamme de services visant à accroître la capacité et la base de connaissances des organismes impliqués dans le milieu.

Possibilités accrues de discussion et de partage de ressources, pour autant que ces projets soient soutenus par un savoir-faire régional et national.

Recherche et innovation

Seullement 7 % des Canadiens font 73 % du travail bénévole accompli au Canada. Pourquoi certains Canadiens s'adonnent au bénévolat et d'autres pas ? C'est ce que nous devons chercher à mieux comprendre. Quels sont les facteurs ou les

meilleures fagons de reconnaître et de valoriser le travail des perméti de soutenir les efforts bénévoles? Quelles sont les meilleures fagons de reconnaître et de valoriser le travail des bénévoles?





Reseautage et échange de renseignements Il existe une foule de connaissances et d'expériences concernant les pratiques et les questions liées aux bénévolat à travers le Canada. Or, il n'est souvent pas facile pour les organismes bénévoles et communautaires d'accéder à cette information et de la partager. Lors des consultations, de nombreux participants ont indiqué bénéficier grandement de l'appui d'autres participants, particulièrement les représentants de collectivités rurales. Il serait aisé d'adapter les compétences en gestion développées par des organismes d'un domaine particulier, celles de la santé par exemple, en fonction des réalités d'organismes d'autres domaines. En outre, il faut diffuser largement les outils, les ressources et les idées concernant la mobilisation des bénévoles et offrir des services de formation, de consultation et de soutien par les pairs à ce titre.

Grâce à la technologie, nous sommes en mesure d'améliorer l'échange de renseignements. Mais la technologie à elle seule ne suffit pas. Dans leurs témoignages, des responsables d'organismes bénévoles et communautaires, des membres bénévoles de conseils d'administration et d'autres bénévoles ont confirmé que les interactions, le réseautage et les échanges, suivis d'un appui technique, constituent pour les organismes et les particuliers les meilleures moyens de mise en commun de leurs connaissances. Dans le cadre des consultations, un grand nombre de participants se sont dits en faveur de la mise en place de projets de développement local, notamment l'établissement de réseaux locaux, des développements locaux, notamment l'établissement de réseaux locaux, des meilleurs accès à des services de formation et de consultation, des

technologies, connaissant pour les organismes et les particuliers les meilleures moyens de mise en commun de leurs connaissances. Dans le cadre des consultations, un grand nombre de participants se sont dits en faveur de la mise en place de projets de développement local, notamment l'établissement de réseaux locaux, des meilleurs accès à des services de formation et de consultation, des meilleures moyens de mise en commun de leurs connaissances. Les meilleures moyens de mise en commun de leurs connaissances.



Les conclusions et les recommandations formulées dans le présent rapport visent à mieux faire comprendre, soutenir et susciter les activités bénévoles au Canada. Souhaitons que ces recommandations reflètent et renforcent les valeurs de solidarité, d'entraide et de partage qui caractérisent le Canada.

Besoins cruciaux et recommandations

Les conclusions de l'ENDP, les recherches et les consultations auprès de particuliers et de groupes de Canadiens concordent : il faut consacrer de nouveaux efforts pour favoriser la croissance des activités bénévoles et contribuer à renforcer les collectivités d'un bout à l'autre du Canada. Il y a lieu de mettre en place un mode de financement cohérent et soutenu de sorte que les organismes bénévoles et communautaires puissent planifier pour l'avenir, maximiser leur efficacité et mieux soutenir le travail des bénévoles.

Chacune des recommandations qui suivent fait partie d'une initiative qui, dans son ensemble, permettra de renforcer le bénévolat, d'améliorer la capacité des organismes à mobiliser et à soutenir les bénévoles, de mettre davantage en valeur la contribution des bénévoles à la qualité de vie au Canada et d'inciter un plus grand nombre de Canadiens à faire du bénévolat.

obstacles et les défis auxquels font face à la fois les bénévoles et les organismes du secteur bénévole et communautaire.



Declin des ressources bénévoles au Canada

En 2000, 6,5 millions de Canadiens ont mis du temps à la

disposition des quelque 175 000 organismes de bienfaisance et à but non lucratif du Canada, à travers les pays et à l'étranger. Or, selon l'enquête nationale de 2000 sur le don, le bénévolat et la participation (ENDBP), les ressources bénévoles au Canada sont en déclin. On

note une baisse d'un million de bénévoles en 2000, par rapport à 1997. De plus, seulement 7 % des Canadiens ont donné 73 % de toutes les heures de bénévolat. Le travail accompli par ce noyau de « superbénévoles » est sans aucun doute remarquable, mais il n'est ni souhaitable ni avisé de dépendre des contributions d'un nombre de citoyens aussi restreint et en baisse.

Il faut donc prendre les mesures nécessaires pour accroître nos ressources bénévoles.

Au cours des consultations menées et des recherches effectuées, les membres de la Table conjugiente ont pris connaissance de bon nombre d'obstacles par rapport à la mobilisation, au maintien, au soutien et à la reconnaissance des bénévoles. Il y a

beaucoup à faire — et qui peut être fait — pour renousser la capacité des organismes bénévoles et communautaires aux plans de la mobilisation, au nombre d'obstacles par rapport à la mobilisation, au effectuées, les membres de la Table conjugiente ont pris connaissance de bon nombre d'obstacles par rapport à la mobilisation, au maintien, au soutien et à la reconnaissance des bénévoles. Il y a



Le présent rapport concerne l'Initiative canadienne sur le développement communautaire et le secteur bénévole et établies aux termes de l'ISBC, la Table conjointe sur l'Initiative bénévolat (ICB) est le fruit du travail de l'une des tables conjointes bénévolat sur le développement communautaire et le secteur bénévole à determine comment inciter davantage les Canadiens à faire du national sur le bénévolat. Cette table conjointe s'est employée à que les organismes trient un meilleur parti de la contribution des bénévoles. Le rapport souligne ce que nous connaissons et ce que nous ignorons de la situation du bénévolat au Canada à l'heure actuelle et énonce des recommandations visant à surmonter les



meilleur répondre aux besoins de tous les Canadiens. Gouvernement fédéral et le secteur bénévole et explorer de nouveaux modes de partenariat entre le annoncée en juin 2000. Cette initiative vise à communautaire et à améliorer leurs relations pour mieux répondre aux besoins de tous les Canadiens. L'Initiative sur le secteur bénévolat et communautaire (ISBC) a été relations. L'Initiative sur le secteur bénévolat et communautaire (ISBC) a été les tables conjointes, afin d'examiner les divers aspects de leurs l'aventure du renouveau. Ils ont créé conjointement six groupes, et communautaire ont décidé de faire équipe pour se lancer dans Il y a deux ans, le Gouvernement du Canada et le secteur bénévole canadiens et des Canadiens

Un nouveau partenariat au profit des

faire ressortir la force de la générosité canadienne. Les immondies, les tempêtes de verglas et les sécheresses ont toujours été difficiles. Les inondations, les famines, les tornades, sont jointes à eux comme toujours dans les situations déployé leurs efforts, et de nombreux Canadiens se



Sommaire exécutif

Introduction

Le Canada est reconnu pour sa qualité de vie, ses valeurs

sur notre identité et notre mode de vie. Notre compassion et fondamentales de l'liberté, de respect et de solidarité qui influent notre sollicitude envers les plus vulnérables ainsi que notre sens

d'harmonie et nous aident à naviguer dans les temps plus difficiles, d'entraide nous permettent d'apprécier les temps de paix relative et environnement et des espèces naturelles. Ils apporent aussi leur soutien aux personnes âgées, aux écoliers et aux démunis, luttent contre les inégalités, participent à des opérations de recherche et de sauvegarde ainsi qu'à des collectes de sang, offrent leur aide dans le cadre d'événements importants, comme les Jeux du Canada, dans les banques alimentaires, viennent en aide aux sans-abri et siègent aux conseils d'administration d'organismes à but non lucratif.

Il est impossible d'exagérer l'importance de la contribution des bénévoles à la qualité de vie au Canada. Ils consacrent leurs efforts

dans nos hôpitaux, nos musées, nos clubs sportifs locaux, dans les domaines des arts et de la protection de nos collectivités, de l'environnement et des espèces naturelles. Ils apporent aussi leur soutien aux personnes âgées, aux écoliers et aux démunis, luttent contre les inégalités, participent à des opérations de recherche et de sauvegarde ainsi qu'à des collectes de sang, offrent leur aide dans le cadre d'événements importants, comme les Jeux du Canada, dans les banques alimentaires, viennent en aide aux sans-abri et siègent aux conseils d'administration d'organismes à but non lucratif.

Les événements du 11 septembre 2001 ont semé le désarroi partout dans le monde et ont quelque peu ébranlé la confiance qu'ont les Canadiens les uns envers les autres et à l'endroit de leurs institutions. Cependant, cette lourde tragédie a ravive l'importance aux conseils d'administration d'organismes à but non lucratif.

Les événements du 11 septembre 2001 ont semé le désarroi partout dans le monde et ont quelque peu ébranlé la confiance qu'ont les Canadiens les uns envers les autres et à l'endroit de leurs institutions. Cependant, cette lourde tragédie a ravive l'importance de la famille et de la collectivité. Tout au long de la crise, des bénévoles et des organismes bénévoles et communautaires ont

Imprime sur du papier recyclé.



La version intégrale du rapport est disponible sur Internet à : www.vsi-isbc.ca/fr/cvireport

ISBN : CH4-54/2001-1 0-662-66202-4

Décembre 2001

L'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé 2001 comme l'« Année internationale des volontaires ». Dans le présent rapport, le terme « volontaires » est utilisé dans ce sens des volontaires ». Ailleurs, nous utilisons le mot « bénévoles » qui est le terme préféré au Canada. Dans le présent document, le masculin est utilisé au sens neutre pour alléger le texte.



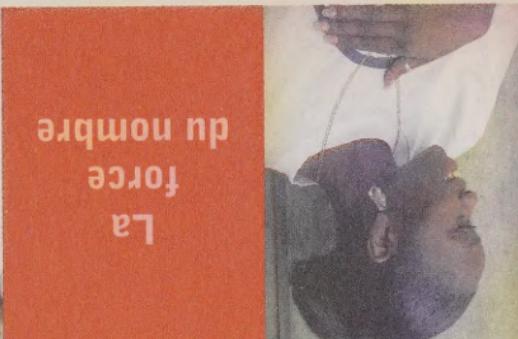
Sommaire exécutif

Rapport de la Table conjointe sur l'Initiative nationale sur le bénévolat

L'Initiative canadienne sur le bénévolat



La
force
du nombre



La
valeur
de chacun



La
force
du nombre

La
valeur
de chacun

